

ماشین خشک کن شما

تبیریک ما را بپذیرید! شما یکی از محصولات لوازم خانگی مدرن و با کیفیت بالای بوش را انتخاب کرده اید.

ماشین خشک کن کندانسوری مجهز به مبدل گرمایی و عملکرد تمیز شدن خودکار بر اساس مصرف بهینه انرژی و نیاز به کمترین سرویس و نگهداری رده بندی می شود. هر ماشین خشک که از کارخانه خارج می شود با دقت فراوان مورد بررسی قرار می گیرد تا عملکرد صحیح و بی عیب آن تایید شود.

در صورت داشتن هر گونه پرسشی با مرکز خدمات پس از فروش سیهاوی ۰۱۶-۰۱۸-۰۲۱ تماس بگیرید.

دفع ضایعات سازگار با محیط زیست

لوازم بسته بندی را با روش سازگار با محیط زیست دور بیاندازید.  مربوط به لوازم

الکتریکی و الکترونیکی مستعمل عالمگذاری شده است.

این رهنمود چهار چرخ را جهت بازیافت و بازیابی این دستگاه ها در سراسر اتحادیه اروپا معین می کند.

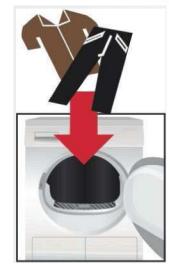
موارد استفاده

■ فقط برای استفاده در منزل

■ فقط برای خشک کردن لباسهایی که با آب شسته شده اند

کودکان را در نزدیکی ماشین خشک کن بدون مراقبت تنها نگذارید.

حیوانات خانگی را دور از ماشین خشک کن نگه دارید.



ن لباسها در ماشین
را خالی کنید.
خل ماشین خشک کن از خالی بودن دیگ ماشین اطمینان



از خشک بودن دستگاه اطمینان حاصل نمایید.
فقط دو شاخه را بگیرید.



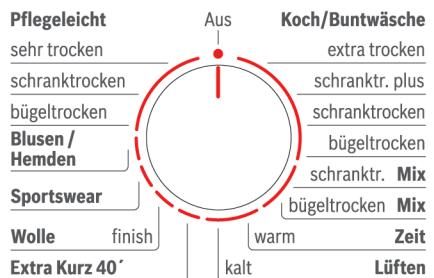
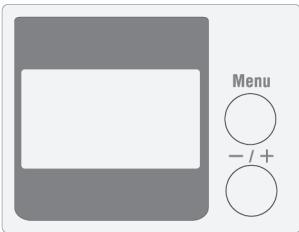
ماه
ب کنید ...
ای شخصی تان مطابقت دهید

نمایشگر حداقل ظرفیت برای
برنامه انتخابی

انتخابگر برنامه

صفحه نمایشگر

عملکردهای اضافی



می باشد و با یک اشاره



برای انتخاب تنظیمات

برای تغییر کلید تنظیمات موجود در صفحه نمایشگر

برای انتخاب زمان پابان برنامه (با بر نوع برنامه انتخابی برای مثال مدت زمان ۱:۵۴-۱:۲۶ ساعت

۱ تا ۲۶ ساعت نزدیکترین ساعت صحیح (بدون اعشار) انتخاب می شود

تنظیم صدای عملکرد دکمه ها بر روی ۴ درجه: ۰ (خاموش)، ۱ (آرام)، ۲ (عمولی)، ۳ (بلند)

محافظت فعال - غیر فعال در برابر تغییر تمادفی تنظیم عملکردها (دکمه MENU) را فشار داده و به مدت ۵ ثانیه نگه دارید)

تنظیم دقیق میزان خشک شدن، ۴ درجه ای برای لباسهای سفید / رنگی، دارای بر چسب بشور و بپوش (Easy - Care)، مخلوط و

شستشوی کوتاه ۴۰ دقیقه ای: ۰ (کم) - ۳ (خیلی زیاد)

صفحه

فهرست مطالب

۱	.....	آماده سازی
۲	.....	تنظیمات برنامه
۳/۴	.....	خشک کردن
۵	.....	درباره شستشو
۶	.....	اطلاعات مهم
۷	.....	برنامه ها در یک نگاه
۸	.....	نصب
۹	.....	محافظت در برابر بخار / حمل و نقل
۱۰	.....	مراقبت و تمیز کردن
۱۱	.....	مشخصات فنی
۱۲	.....	لوازم جانبی اختیاری
۱۳	.....	مدهای طبیعی در حین عملکرد
		چه باید انجام داد اگر...
		موارد ایمنی

بعد از پایان برنامه برای کاهش میزان چروکی البسه و افزایش مرحله ضد چروک ۲ تنظیم موجود می باشد.

کاهش دما برای لباسهای ظریف و حساس که به زمان خشک کن طولانی نیاز دارند، برای مثال البسه از جنس پلی آکریلیک، پی آمید یا سلولزی

نشانگر ترتیب برنامه: خشک کن، خشک شدن با اتو، خشک شدن در کمد،

تمیز کردن فیльтر

تخیله محفظه کندانسور

Bügelleicht

Schon

Statusanzeigen

Serviceanzeigen Flusensieb Behälter

مخزن کندانسور

پس از هر مرحله خشک کن، مخزن کندانسور را خالی کنید. این عمل را در حین خشک کردن انجام ندهید!
 ۱. مخزن کندانسور را بیرون آورید.
 ۲. کندانسور را خالی کنید.

۳. کندانسور را در هنگام جاگذاری طوری فشار دهید تا در جایش چفت شود.
 چنانچه نشانگر نورانی مخزن به حالت پشمک زن در آید رجوع به صفحه ۹

تمیز کردن فیلتر پرز گیر

پس از هر مرحله خشک کن، قسمت داخلی فیلتر پرز گیر را تمیز کنید.

۱. درب را باز کنید. پرزهای درب / اطراف درب را بیرون آورید.

۲. قسمت داخلی فیلتر پرز گیر را بیرون بکشید، آن را تا کنید تا باز شود.

۳. پرزها را خالی کنید (با دست بر روی فیلتر پرز گیر بکشید).
 در صورت خلی کنیف بودن فیلتر پرز گیر این مسدود شدن آن، فیلتر را زیر شیر آب بشویید و سپس کاملاً

خشک کنید.

۴. فیلتر پرز گیر را دوباره جاگذاری نمایید.

خاموش کردن ماشین خشک کن

انتخاب گر برنامه را بر روی وضعیت Off قرار دهید.
 لباس ها را در خشک کن نگه ندارید.

بیرون آوردن البسه

این ماشین خشک کن دارای عملکرد خودکار ضد چروک است. دیگ پس از پایان یافتن برنامه در فواصل زمانی ۳۰ دقیقه حرکت می کند.
 این فرآیند موجب شق و رق ماندن البسه می شود. (در صورت انتخاب عملکرد (بدون نیاز به اتو کشی) این عملکرد به مدت ۶۰ دقیقه
 باقی می ماند).

برنامه پایان یافته است

برای افزودن یا بیرون آوردن لباس

به منظور اضافه کردن یا بیرون آوردن البسه می توان مرحله خشک کن را برای مدت کوتاهی متوقف کرد. پس از انجام

این کار ادامه برنامه انتخابی از سر گرفته می شود.

هرگز قبل از پایان یافتن مرحله خشک کن، ماشین را خاموش نکنید.

۱. درب را باز کنید. مرحله خشک کن متوقف می شود.

۲. پس از اضافه کردن یا بیرون آوردن البسه، درب را ببندید.

۳. در صورت لزوم، یک برنامه جدید یا عملکرد های اضافی را انتخاب نمایید.

۴. دکمه Start/Stop را فشار دهید.

خشک کن

مخزن کندانسور
دارای فیلتر

لامپ روشنایی
محفظه دیگ

انتخابگر برنامه

دیگ

پرز گیر

ورودی هوا



پس از هر مرحله خشک کن، مخزن کندانسور را خالی کنید. این عمل را در حین خشک کردن انجام ندهید!

۱. مخزن کندانسور را بیرون آورید.

۲. کندانسور را خالی کنید.

۳. کندانسور را در هنگام جاگذاری طوری فشار دهید تا در جایش چفت شود.

چنانچه نشانگر نورانی مخزن به حالت پشمک زن در آید رجوع به صفحه ۹

۱
۲

۳

خشک کن

فقط در صورت نصب یودن فیلتر پرز گیر، ماشین خشک کن را به کار اندازید.



ماشین خشک کن را
بررسی کنید.

دو شاخه را به پریز
برک وصل کنید.

دسته بندی و قرار داد
محتویات داخل حبیب های البسه
قبل از قرار دادن لباس های دامنه
حاصل نمایید.

انتخاب و تنظیم برنامه
خشک کن را انتخاب
و سپس آن را با نیازه
...

تمامی دکمه ها حساس
لمسی عمل می کنند

- Menu
- -/+ (Ändern)
- ⌚ Zeitvorwahl
- ⌚ Signal
- ➡ Gerätesperre
- ☀ Trocknungsgrad
- ⌚ Schleuderdrehzahl



۴

برچسب لباس ها



مطابق دستور العمل کارخانه تولید کننده لباس عمل کنید

- در دمای معمولی خشک شود
- در دمای پایین خشک شود → همچنین گرمای کم انتخاب شود
- در ماشین خشک کن قرار داده نشود

مطابق دستور العمل اینمی عمل نمایید → صفحه ۱۳!

از خشک کردن موادرد زیر در ماشین خشک کن خودداری کنید:

- لباس های ضد آب (پارچه های دارای پوشش لاستیکی)
- لباس های ظرفی و حساس (ابریشم یا پرده بافته شده از الیاف مصنوعی) ← زیرا ممکن است چروک شوند
- لباس های آگوذه به روغن



راهنمایی هایی در باره خشک کردن



- برای کسب نتیجه مطلوب، لباس ها را بر اساس نوع جنس و برنامه خشک کن دسته بندی کنید.

- همیشه اقلام خیلی کوچک (مانند جوراب کودک) را همراه با اقلام بزرگ (مانند حوله دست) خشک کنید.

- البسه بزرگ (مانند ملاحفه) را قبل از خشک کردن تا کنید.

- زیب، سگک و دکمه های البسه را بیندید.

- کمربند لباس، بند پیشبد و غیره را به هم بیندید.

- از خشک کردن زیاد البسه دارای برچسب بشور و بپوش خودداری کنید - چروک می شوند! این نوع البسه را بر روی رختا ویژه خشک کنید

- از خشک کردن لباس های پشمی در خشک کن خودداری نمایید → رجوع به صفحه ۷ (woolen finish)

- هرگز لباسها را فوراً بعد از خشک کردن اقدام به اتو کشی نکنید، ابتدا آنها را تا کرده و مدتی میر کنید → در این حالت رطوبت باقی مانده به طور یکنواخت در لباس توزیع می گردد.

- البسه بافتی (مانند تی شرت یا پیراهن کشتاب) پس از خشک شدن برای اولین آب می روند → از برنامه extra dry استفاده نکنید.

- البسه آهار زده شده برای خشک شدن در ماشین مناسب نیستند.

- در هنگام شستشوی لباس هایی که قرار است در ماشین خشک کن قرار داده شوند از ماده نرم شده به مقدار توصیه شده توسط شرکت سازنده استفاده کنید.

- از برنامه تایم برای البسه به مقدار کم استفاده کنید → این امر باعث بهبود نتیجه خشک کردن می شود

راهنمایی هایی درباره صفحه جویی و محافظت از محیط زیست

- قبل از خشک کردن، آب البسه را در ماشین لباسشویی بگیرید → هر چقدر سرعت چرخش ماشین لباسشویی بیشتر باشد، بـ> زمان خشک کردن کوتاهتر خواهد بود (برق کمتری مصرف می شود)

- حتی المقدور از حداکثر ظرفیت پیشنهادی ماشین خشک کن استفاده کنید → برنامه ها در یک نگاه ← صفحه ۷

- اطمینان حاصل نمایید که مکان نسبت ماشین خشک کن از تهویه مناسبی برخوردار باشد.

- دقیق نمایید که ورودی هوای دستگاه مسدود نشود.

این ماشین خشک کن به گونه ای طراحی شده است تا در مصرف برق صرفه جویی کند. سیستم خنک کننده این دستگاه به شیوه مشابه یک یخچال به طور بهینه انرژی مصرف می کند.

مبدل حرارتی این ماشین خشک کن به طور خودکار در حین فرآیند خشک کردن تمیز می شود فیلتر پرزگیر و فیلتر مخزن کندانسور باید مرتب تمیز شوند.

فیلتر پرزگیر

در جین عملکرد خشک کن، پرز و کرک های البسه در فیلتر پرزگیر جمع می شود از این رو مسدود شدن فیلتر پرزگیر باعث بد کارکردن مبدل حرارتی می شود بنابراین لازم است که بعد از هر مرحله خشک کن، فیلتر پرزگیر تمیز گردد.

به طور مرتب این فیلتر را زیر آب بشویید ← صفحه ۴

هرگز ماشین خشک کن را بدون جاگذاری فیلتر پرزگیر و مخزن کندانسور روشن نکنید!

فیلتر مخزن کندانسور

فیلتر داخل مخزن کندانسور باعث تمیز ماندن کندانسور می شود. از آنجاییکه کندانسور وظیفه تمیز کردن خودکار را ایفا می کند، بنابراین لازم است که این فیلتر به طور مرتب زیر شیر آب شسته شود. پس از تمیز کردن فیلتر، مخزن کندانسور را خالی کنید ← صفحه ۹

البسه

از خشک کردن البسه آگشته به انواع حلal، روغن، واکس، چربی یا رنگ پرهیز نمایید، برای مثال حالت دهنده های مو، استون، لکه بر وغیره.

جبه های لباس را خالی نمایید.

از خشک کردن البسه هد آب خودداری کنید.
لباس های پشمی را فقط با استفاده از برنامه woolens تازه کنید.

استون، لکه بر وغیره.

جبه های لباس را خالی نمایید.

از خشک کردن البسه هد آب خودداری کنید.
لباس های پشمی را فقط با استفاده از برنامه woolens تازه کنید.



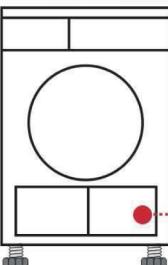
بعد از شک شدن : رعایت موارد زیر ازمنی است...	Koch / Buntwäsche
شک شدن با آنکوشش بدون بینازنده آنکوشش آن پرس استفاده شود	شک شدن با آنکوشش لیخت ناچبیگل بدون نیچ بیگل آن پرس استفاده شود
برای لباسهای سفید و رنگی / کتانان / نخان	برای لباسهای از جنس اپاف ترکیبی و الیاف ممنوعی، کتانان
max. 7 kg	max. 3,5 kg
برای لباسهای از جنس کتان و بشوره و بیبوش	برای لباسهای از جنس کتان و بشوره و بیبوش
mix	mix
برای لباسهای از جنس کتان با یاری مقداری رطوبت در آنها باقی بیاند تا لباسها کشتر چرخند شود. لباسها به طور کامل خشک شوند.	برای لباسهای از جنس کتان با یاری مقداری رطوبت در آنها باقی بیاند تا لباسها کشتر چرخند شود. لباسها به طور کامل خشک شوند.
آنها بر روی رختاکنیز بیعنی نمیباشد.	آنها بر روی رختاکنیز بیعنی نمیباشد.
برای لباسهای مقاوم در برآب، لباس کار و لباسهای پشمی (ژاکت / شلوار دارای آستر داخلی جدا شونده) شک شدن	برای لباسهای مقاوم در برآب، لباس کار و لباسهای پشمی (ژاکت / شلوار دارای آستر داخلی جدا شونده) شک شدن
برای لباسهای دارای پوشش لاستیکی، لباسهای پشمی قلیل شستشو در ملشین لباسشویی، این نوع لباسهای پشمی شووند اما خشک نمی شوند. تایلان برنامه ها و خشک شدن	برای لباسهای دارای پوشش لاستیکی، لباسهای پشمی قلیل شستشو در ملشین لباسشویی، این نوع لباسهای پشمی می شوند اما خشک نمی شوند. تایلان برنامه ها و خشک شدن
برای لباسهای پشمی کنید.	برای لباسهای پشمی کنید.
برای لباسهای که باید خیلی سریع خشک شوند معمولا از جنس الیاف ممنوعی، کتانان با الیاف ترکیبی، نایرانه باریج، ترکیب لباسهای قرار گرفته در دستگاه، میزان رطوبت و حجم لباسها ممکن است مقادیر و اتفاقی با آنچه در جدول ذکر شده است، منتفوت باشد.	برای لباسهای که باید خیلی سریع خشک شوند معمولا از جنس الیاف اکروپلیک، پاکولام کوچک، همچنین برای خشک کردن متعاقب متناسب است.
برای خشک کردن اولیه لباسهای پشمی چند لایه، ظرف از جنس الیاف اکروپلیک با اقلال کوچک، همچنین برای خشک کردن متعاقب متناسب است.	برای خشک کردن اولیه لباسهای پشمی چند لایه، ظرف از جنس الیاف اکروپلیک با اقلال کوچک، همچنین برای خشک کردن متعاقب متناسب است.
زمانه داری ۴۰ دقیقه ای	زمانه داری ۴۰ دقیقه ای
برای انواع مختلف لباس برای تازه کردن یا هوا دادن لباسهایی که کم پوشیده شده اند	برای انواع مختلف لباس برای تازه کردن یا هوا دادن لباسهایی که کم پوشیده شده اند
Zeit warm	Zeit warm
هوا داری ۲۴ ساعت	هوا داری ۲۴ ساعت
Lüften kalt	Lüften kalt
0909 / 9000453476	0909 / 9000453476
Robert Bosch Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34 81739 München/Deutschland	Robert Bosch Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34 81739 München/Deutschland



مبدل حرارتی

- اقلام ارائه شده در هنگام تحویل این دستگاه: ماشین خشک کن، دفترچه راهنمای و دستور العمل نسبت، سبد مخصوص
البسه ابرپشمی (بنا بر نوع مدل)
- دستگاه را بررسی کنید که داشر حمل و نقل آسیب ندیده باشد.
- ماشین خشک کن خوبی سنجنگ است. آن را به تنها بند نکنید.
- مرآقب لبه های تیز باشید.
- از نصب دستگاه در مکانی که احتمال یخ زدگی وجود دارد، خودداری نمایید. انجام آب باعث آسیب دیدن دستگاه می شود.
- توصیه می شود که اتصال برق دستگاه را به یک تکنسین و اجد شرایط و اگذار نمایید.
- هرگز از اجزای برجسته دستگاه (مانند درب) برای بلند کردن آن استفاده نکنید، زیرا ممکن است بشکند.

- راه اندازی ماشین خشک کن**
- دو شاخه دستگاه همواره باید در دسترس باشد.
 - دستگاه را بر روی سطحی تمیز، تراز و استوار نصب کنید.
 - ورودی هوا که در جلوی دستگاه واقع است را پیوشناید.
 - ناحیه پیرامون ماشین خشک کن را تمیز نگه دارید.
 - با استفاده از پایه های پیچی دستگاه را تراز نمایید.
 - تحت هر شرایطی از باز کردن پایه های پیچی خودداری نمایید.



نمیزی و تراز بودن باعث می شود که جریان هوا بدون هیچ مانع وارد ورودی هوای دستگاه شود.

- اتصال به برق** رجوع به بخش اطلاعات اینمی → صفحه ۱۳
- دو شاخه دستگاه را به پریز برق ارت دار وصل کنید - چنانچه در این باره تردید دارید از یک تکنسین برقکار بخواهید پریز را بررسی کند.
 - ولتاژ پریز مورد استفاده با ولتاژ حک شده بر روی بر چسب مشخصات فنی دستگاه مطابقت داشته باشد. (رجوع به صفحه ۱۰)
 - مقدار بار دستگاه و محافظ فیوز لازم بر روی بر چسب مشخصات فنی دستگاه درج شده است.

در صورت احتمال بروز یخ زدگی از روشن کردن دستگاه پرهیز نمایید.



محافظت در برابر یخ زدگی

آماده سازی



۱. مخزن کندانسور را خالی کنید.
۲. با استفاده از انتخابگر برنامه، یکی از برنامه ها را انتخاب نمایید.
۳. دکمه start/stop را فشار دهید → آب جمع شده داخل مخزن پمپاز می شود.
۴. دقیقه مبر کنید و بعد مخزن کندانسور را دوباره تخلیه کنید.
۵. انتخابگر برنامه را بر روی وضعیت off قرار دهید.

حمل و نقل



- ماشین خشک کن را آماده کنید → رجوع به بخش محافظت در برابر یخ زدگی
 - دستگاه را در وضعیت ایستاده (عمودی) حمل کنید.
 - بعد از جابه جا کردن دستگاه، بعد از گذشت ۲ ساعت آن را روشن نمایید.
- ممکن است آب داخل ماشین خشک کن باقی مانده باشد.
- در صورت نگه داشتن دستگاه در وضعیت زاویه دار، ممکن است آب به خارج نشست کند.

- مبدل حرارتی ماشین خشک کن در حین اجرای فرآیند خشک کن به طور خودکار تمیز می شود. علامت Cln بر روی صفحه نمایشگر ظاهر می شود. مخزن کندانسور را در حین فرآیند تمیز شدن بیرون نکشید.

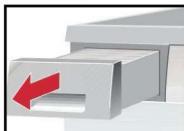
بدنه خشک کن، صفحه کلید، رودهی هوا

- از یک دستمال نرم و مرطوب استفاده کنید.
- از بکار گیری لوازم پاک کننده زیر و سینده و انواع حلال خودداری کنید.
- باقي مانده مواد شوینده را فورا از روی دستگاه تمیز کنید.
- ممکن است آب بین پنجه درب و لاستیک دور جمع شود. این پدیده عیب محسوب نمی شود و در کارکرد دستگاه تاثیری ندارد.

فیلتر مخزن کندانسور

- با تخلیه مخزن کندانسور، این فیلتر به طور خودکار تمیز می شود. با این وجود مرتباً باید این فیلتر زیر شیر آب شسته شود. این امر از تشکیل رسوب جلوگیری می کند.
- بعد از تخلیه مخزن کندانسور فقط در صورت ظاهر شدن علامت Cln بر روی صفحه نمایشگر، اقدام به تمیز کردن فیلتر نمایید.

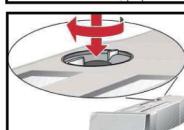
مخزن کندانسور را بیرون بکشید.



فیلتر را به خارج بکشید تا بست قفل شونده اش جدا شود.



فیلتر را زیر شیر آب و یا در ماشین ظرفشویی بشویید.



فیلتر را دوباره جاگذاری نمایید.

مخزن کندانسور را به گونه ای جاگذاری کنید تا در جایش چفت شود.

فقط در صورت نصب فیلتر، ماشین خشک کن را روشن نمایید.

حسگر رطوبت

- این ماشین خشک کن به حسگرهای رطوبت از جنس استیل ضد زنگ مجهز است. این حسگرهای میزان رطوبت البسه را تشخیص می دهند. پس از استفاده طولانی مدت، یک لایه نازک رسوب بر روی حسگرهای رطوبت تشکیل می شود.



درب را باز کنید.

با استفاده از سطح زیر اسکاج مرطوب، حسگرهای رطوبت را تمیز نمایید.

از بکار گیری لوازم فلزی ساینده پرهیز نمایید.



مشخصات فنی

۶۰×۶۰×۸۵ سانتی متر (ارتفاع قابل تنظیم)

ابعاد (قطر × عرض × ارتفاع)

تقریباً ۵۳ کیلو گرم

وزن

۷ کیلو گرم

حداکثر ظرفیت

۴ لیتر

مخزن کندانسور

۲۴۰-۲۵۰ ولت

ولتاژ مصرفی

حداکثر ۱۰۰۰ وات

بار مصرفی

۱۰ آمپر

فیوز

۵-۳۵ سانتی گراد

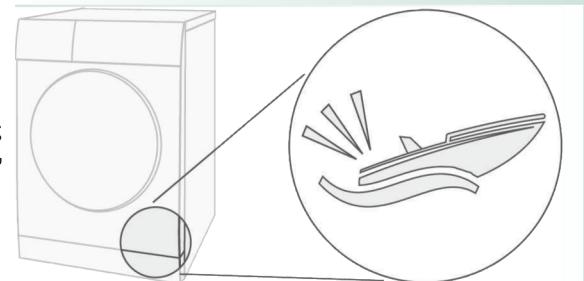
دماهی محیط

حک شده داخل درب دستگاه

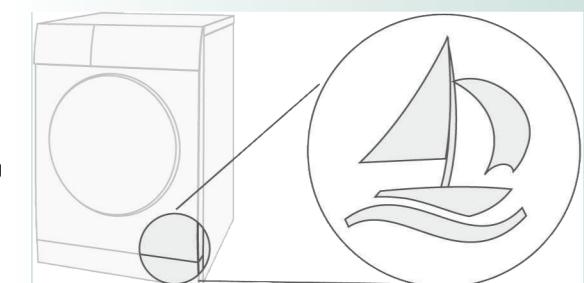
شماره محمول

شماره تولید

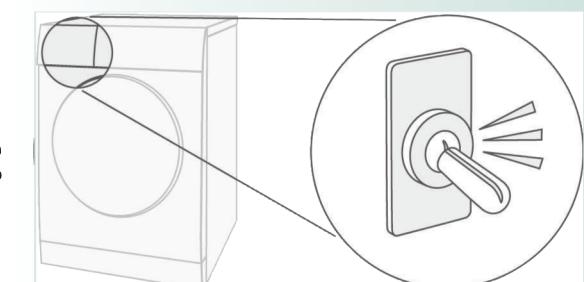
در حین عملکرد خشک کن، کمپرسور و پمپ صداهایی تولید می کنند که کاملاً طبیعی است.



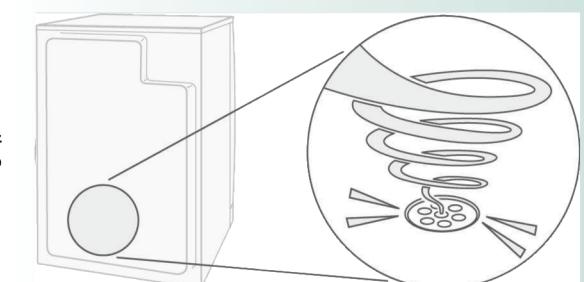
گهگاه از کمپرسور ماشین خشک کن صدای وزوز
شنیده می شود.



از آنجاییکه کمپرسور ماشین خشک کن نیاز به تهویه دارد.
لذا هر چند وقت یکبار صدای وزوز به گوش می رسد.



فرآیند تمیز شدن خودکار منجر به تولید صدای ترقی
می گردد.



عملکرد پمپ آب جمع شده به داخل مخزن کندانسور،
صدای پمپاژ را تولید می کند.

مقادیر ذکر شده در جدول زیر جنبه راهنمایی داشته و در شرایط کارکرد استاندارد مصادق می باشد.			
مقادیر مصرفی	کتان ۷ کیلو گرم	سrust چرخش دیگ دور در دقیقه * (روبوت باقی مانده)	زمان خشک کن به دقیقه *
۰/۵۶	۱۱۲	(%۵۰) ۱۴۰۰ (حدوداً)	۱/۳۵
۱/۶	۱۳۱	(%۶۰) ۱۰۰۰ (حدوداً)	۱/۸۶
۱/۱۲	۱۵۰	(%۷۰) ۸۰۰ (حدوداً)	۰/۹۶
۱/۱۴۷	۸۰	(%۵۰) ۱۴۰۰ (حدوداً)	۰/۵۶
۰/۷	۹۹	(%۶۰) ۱۰۰۰ (حدوداً)	۰/۷
	۱۱۸	(%۷۰) ۸۰۰ (حدوداً)	بشور و بپوش ۳/۵ کیلو گرم
	۵۱	(%۴۰) ۸۰۰ (حدوداً)	خشک شدن در کمد*
	۶۳	(%۵۰) ۶۰۰ (حدوداً)	خشک شدن در کمد*

* آزمایش برنامه بر اساس استاندارد DIN EN 61121 انجام شده است.

** مقادیر واقعی ممکن است بنا بر نوع البسه، ترکیب البسه مورد نظر جهت خشک شدن، ربوت باقی مانده در لباس ها و
ظرفیت مورد استفاده با مقادیر مشخص شده در جدول فوق تفاوت داشته باشد.

لامپ روشنایی دیگ (لامپ E14، ۱۵ وات)

این لامپ به محض باز یا بسته شدن درب روشن می شود و با شروع برنامه به طور خودکار خاموش می گردد.

لوازم جانبی اختیاری (قابل تهیه از مرکز خدمات پس از فروش)

سکو

WMZ
20460

برای قرار دادن و تخلیه بهتر البسه. سبد تعییه شده در این سکو برای حمل البسه کاربرد دارد.

بست اتصال ماشین لباسشویی - خشک کن بر روی یکدیگر

ماشین خشک کن را می توان بر روی ماشین لباسشویی که از لاحاظ پهنا و عرض یکسانند، نصب نمود تا در اشغال فضا صرفه
جویی شود. ماشین خشک کن باید با این ست اتصال بر روی ماشین لباسشویی مهار شود.

مانند 11310 WTZ ولی با صفحه رویه متحرک

نصب در زیر پیش خوان آشپزخانه

به جای استفاده از صفحه پوشاننده، می بایست از یک متخصص بخواهید که یک روکش فلزی نصب کند.

WTZ
10290



چنانچه خودتان قادر نبودید ایراد پیش آمده را رفع نمایید، با مرکز خدمات پس از فروش تماس بگیرید. این مرکز با ارائه راه حلی مناسب از اعماق غیر ضروری مهندسین به منزل شما جلوگیری می کند. کلیه تعییرات با استفاده از قطعات یدکی اصلی توسط تکنسین های آموزش دپه انجام می شود.

در هنگام تماس با مرکز خدمات پس از فروش لطفاً شماره ساخت دستگاه (E no.) و شماره تولید (FD) (واقع در داخل درب) را یادداشت کنید.

دو شاخه دستگاه به پریز برق وصل است?
برنامه انتخاب شده است?

نشانگر نورانی start/stop
روشن نمی شود.

مخزن کندانسور را خالی کنید. <-> رجوع به صفحه ۴
در صورت لزومن فیلتر مخزن کندانسور را تمیز کنید
فیلتر پر زیگر را زیر شیر آب بشویید <-> صفحه ۴

نشانگرهای ۷ و نورانی start/stop
چشمک زن هستند
نشانگرهای ۸ و نورانی start/stop
چشمک زن هستند

دکمه start/stop فشار داده شده است?
درب دستگاه بسته است?
برنامه تنظیم شده است?
دمای محیط بیش از ۵ درجه سانتی گراد است?

خشک کن شروع به کار نمی کند
آب نشست می کند
درب دستگاه خود به خود باز می شود
تیجۀ عملکرد مطلوب نیست
(لباسها خیلی مطروب هستند)

از تراز بودن ماشین خشک کن اطمینان حاصل نمایید
درب را فشار دهید تا مدادی کلیک شنیده شود
لباسهای داغ مطروب تر از حد واقعی به نظر می رسد.
برنامه انتخابی مناسب نبوده است. از برنامه خشک کن دیگری استفاده کنید یا برنامه زمان بندی شده را انتخاب نمایید <-> صفحه ۷
از تنظیمات دقیق تر برای بهبود نتیجه خشک شدن استفاده کنید.
لایه رسوب بر روی حسگرهای رطوبت تشکیل شده است حسگرهای رطوبت را تمیز کنید <-> صفحه ۹

برنامه لغو شده است. برای مثال مخزن پر شده است، برق قطع شده است، درب باز است یا حداکثر زمان خشک شدن سرسیده است.

فیلتر پر زیگر را زیر شیر آب بشویید صفحه ۴
هوای ورودی کافی نیست از گردش جریان هوای اطمینان حاصل نمایید.
ممکن است ورودی هوا مسدود شده باشد صفحه ۸
دمای محیط بیش از ۳۵ درجه سانتی گرد است هوای را تهویه کنید

از تهویه کافی هوای اتاق اطمینان حاصل نمایید.
رطوبت اتاق به طور چشمگیری افزایش یافته است

عیب محسوب نمی شود! عملکرد تمیز شدن خودکار مبدل گرمابی فعال شده است. مخزن کندانسور را خالی کنید.

البته را از ماشین خشک کن ببرون آورید و آنها را پهن کنید.
ممکن است گرما به خارج از ماشین ساطع شود.

دو شاخه دستگاه را ببرون کشیده کلاهک روکش را به عقب تا کرده (از یک پیچ گوشتش استفاده کنید) و لامپ را تعویض کنید. کلاهک روکش را بیندید.
هرگز از ماشین خشک کن بدون جاگذاری کلاهک روکش استفاده نکنید.

از داخل دستگاه صدای های شنیده می شود!
صدا طبیعی است <-> صفحه ۱۱
برای چند ثانیه صدای وز وز بلند شنیده می شود
آیا مخزن کندانسور به درستی جاگذاری شده است?
مخزن کندانسور را به داخل فشار دهید تا در جایش چفت شود
عیب محسوب نمی شود! مدا طبیعی است



- دو شاخه دستگاه را فوراً از پریز برق ببرون بکشید و فیوز را قطع نمایید.
- از ماشین خشک کن فقط در اتاق های داخل منزل
- برای خشک کردن البسه باید استفاده شود....
- از ماشین خشک کن نباید برای تجهیزات آن اعمال شده باشد
- ماشین خشک کن نباید توسط کودکان یا افراد نا آشنا با نحوه صحیح استفاده بکار گرفته شود.
- هرگز کودکان را بدون مراقب در نزدیکی ماشین خشک کن رها نکنید.

- حیوانات خانگی را دور از دستگاه نگه دارید.
- تمام اشیاء داخل حیب های لباس ها را ببرون آورید به خصوص در مورد فندک سیگار دقت بیشتری شود. <-> خطر انفجار
- از تکیه دادن و نشستن بر روی درب دستگاه خودداری کنید <-> خطر تاب برداشتن
- کاله های شل را مهار کنید خطر دست و پاگیر شدن
- دستگاه را به پریز برق ارت دار وصل کنید، در غیر اینصورت ایمنی کامل دستگاه تضمین نخواهد شد.
- مقطع کابل باید به حد کافی باشد

- فقط از کلید های قطع کننده مدار دارای علامت: استفاده نمایید
- دو شاخه دستگاه و پریز باید با یکدیگر مطابقت داشته باشد.
- از بکار گیری پریز های چند راهی / سیم رابط استفاده نکنید
- هرگز با دستان خیس به دو شاخه دستگاه دست نزنید. <-> خطر برق گرفتگی
- هر گز برای خارج کردن دو شاخه از پریز برق، آنرا از سیم نکشید
- مرآقب باشید که سیم برق دستگاه صدمه نبینید <-> خطر برق گرفتگی
- داخل دیگ دستگاه فقط باید البسه قرار داده شود.

شروع به کار دستگاه

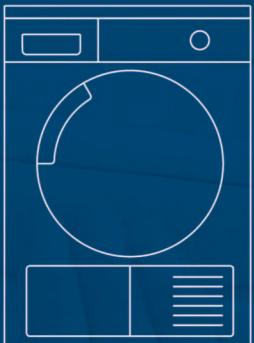
- قبل از روش کردن ماشین خشک کن - محتويات را بررسی نمایید.
- در صورت آگشته بودن البسه پا حال ها، رugen، موm، جربی یا رنگ آنها را داخل ماشین خشک کن قرار ندهید. <-> خطر آتش سوزی و انفجار
- خطر ناشی از گرد و غبار (مانند گرد زغال، آرد): از ماشین خشک کن استفاده نکنید. <-> خطر انفجار
- از قرار دادن البسه حاوی فوم و لاستیک در ماشین خشک کن پرهیز نمایید ممکن است مواد لاستیکی خراب شوند و تغییر شکل مواد فوم مانند می تواند منجر به صدمه دیدن دستگاه گردد.

بروز عیب

- به محض اتمام برنامه، ماشین خشک کن را خاموش کنید.
- آب داخل کندانسور قابل آشامیدن نیست و ممکن است آسوده به پر ز باشد.
- در صورت بروز هر گوشه عیب و ابراد در دستگاه از بکار گیری آن خودداری نمایید.
- تعمیر دستگاه فقط باید توسط تعمیرکار مکر مجاز خدمات پس از فروش سیه اوی انجام گیرد.
- در صورت صدمه دیدن سیم برق دستگاه هرگز آن را روشن نکنید.
- برای جلوگیری از خطر احتمالی، سیم برق باید توسط تعمیر کار واجد شرایط تعویض شود.

لوازم یدکی

- پیش از تعویض لام داگ دیگ، از ببرون بودن دو شاخه از پریز برق گرفتگی نمایید <-> خطر برق گرفتگی
- به دلایل ایمنی فقط از لوازم یدکی و لوازم جانبی اصلی استفاده نمایید.
- ماشین خشک کن: دو شاخه دستگاه را جدا کنید، سپس سیم برق را از دستگاه ببرید.
- برای معدوم کردن دستگاه آن را به مراکز تعیین شده منتقل نایید.
- مبدل حرارتی کاز کلخانه ای تحت پوشش پروتکل کیوتو می باشد آن را به شیوه ای مناسب معدوم سازید. گنجایش: ۰/۴۳۳ کیلو گرم
- لوازم بسته بندی: لوازم بسته بندی را دور از دسترس اطفال و کودکان قرار دهید.
- خطر خفگی!
- کلیه مواد دوستدار محیط زیست و قابل بازیافت می باشند. آنها را طبق روش های سازگار با محیط زیست معدوم نمایید.



ماشین خشک کن
مدل : WTW86561

دستورالعمل های نصب و
استفاده



BOSCH

دستورالعمل های ایمنی مندرج در صفحه ۱۳۳ را رعایت کنید.



قبل از شروع به کار با ماشین خشک کن، این دستورالعمل ها را مطالعه نمایید.